

497959-2026 - Procedură concurențială

Germania – Mașini-unelte – Ausbildungszentrum - Los 15: Werkzeugmaschinen

OJ S 137/2026 20/07/2026

Anunț de participare sau de concesiune - regim standard - Anunț de schimbare
Produse

1. Cumpărător

1.1. Cumpărător

Denumire oficială: e-netz Südhessen AG

E-mail: christian.breitschwerdt@entega.ag

Forma juridică a achizitorului: Întreprindere de stat

Activitatea autorității contractante: Servicii publice generale

2. Procedură

2.1. Procedură

Titlu: Ausbildungszentrum - Los 15: Werkzeugmaschinen

Descriere: Projektbeschreibung: Die e-netz Südhessen AG ist Netzbetreiber und hat die ENTEGA AG mit der Ausbildung beauftragt. Die ENTEGA AG plant den Umbau und die Erweiterung ihres Ausbildungszentrums am Standort Frankfurter Str. 100 in Darmstadt. Aktuell verfügt das Ausbildungszentrum über 36 Arbeitsplätze, die für eine kurze Grundausbildung und zur Prüfungsvorbereitung genutzt werden. Durch die Erweiterungsfläche (aktuell Lagerfläche) von zusätzlich 500 m² sollen Ausbildungsplätze für zukünftig 60 Auszubildende (in Summe) geschaffen werden. Beschreibung der Beschaffung: Die hier ausgeschriebene Leistung beinhaltet die Lieferung, Aufbau, Aufstellen, Inbetriebnahme verschiedener Werkzeugmaschinen inkl. Einweisung der Mitarbeiter für die Werkstattbereiche 2 und 3 sowie den Bereich Blechbearbeitung in der Aus- und Weiterbildung. Als Ergänzung zu dem bereits vorhandenen Maschinenpark sollen weitere Werkzeugmaschinen ausgeschrieben werden. Hierbei wird Wert auf die als Leitprodukt dargestellten Hersteller/Fabrikate (z.B. Flott) gelegt, da vorhandene Werkzeugmaschinen von diesem Hersteller stammen. Im Zuge der Ausbildung ist es sinnvoll eine einheitliche Bedienbarkeit zu gewährleisten, um die Arbeitssicherheit zu erhöhen und mögliche Bedienungsfehler zu vermeiden. Die hierfür benötigten Komponenten und Inhalte sind im Leistungsverzeichnis (Preisblatt) beschrieben.

Identificatorul procedurii: 614d5633-9f23-4742-9b9c-a7926da2bec6

Tip de procedură: Deschisă

Procedura este accelerată: nu

2.1.1. Scop

Natura contractului: Produse

Clasificarea principală (cpv): 42600000 Mașini-unelte

2.1.2. Locul de executare

Adresă poștală: Frankfurter Straße 100

Localitate: Darmstadt

Cod poștal: 64293

Subdiviziunea țării (NUTS): Darmstadt, Kreisfreie Stadt (DE711)

Țara: Germania

2.1.4. Informații generale

Temei juridic:

Directiva 2014/24/UE

vgv -

2.1.6. Motive de excludere

Sursele motivelor de excludere: Document de achiziție

5. Lot

5.1. Lot: LOT-0001

Titlu: Livrare, montaj/montare, punere în funcțiune a diferitelor mașini-unelte incl. instruire

Descriere: Descrierea proiectului: Die e-netz Südhessen AG este operatorul rețelei și are în sarcină să asigure proiectarea și construirea unei rețele de alimentare cu energie electrică în regiunea Darmstadt. Die ENTEGA AG este responsabilă pentru proiectarea și construirea unei rețele de alimentare cu energie electrică în regiunea Darmstadt. Die ENTEGA AG planifică să extindă și să modernizeze rețeaua de alimentare cu energie electrică în regiunea Darmstadt. Actualmente, centrul de formare are 36 locuri de muncă, care sunt folosite pentru o scurtă formare de bază și pentru pregătirea examenelor. Prin extinderea suprafeței (actualmente suprafața de depozitare) cu încă 500 m², se vor crea locuri de muncă pentru 60 de persoane în total (în sumă). Descrierea achiziției: Serviciul descris include livrarea, montajul, montarea, punerea în funcțiune a diferitelor mașini-unelte incl. instruirea angajaților pentru departamentele 2 și 3 și pentru departamentul de prelucrare a metalelor în cadrul formării. Ca completare la echipamentul existent, se vor achiziționa mașini-unelte suplimentare. În acest context, valoarea este atribuită producătorului prezentat (de exemplu, Flott), deoarece echipamentul existent provine de la acest producător. În cadrul formării, este util să se asigure o funcționare uniformă, pentru a crește siguranța și a evita erorile de funcționare. Componentele și conținutul necesare sunt descrise în lista de servicii (fișa de preț).
Identificator intern: LOT-0001 E65312716

5.1.1. Scop

Natura contractului: Produse

Clasificarea principală (cpv): 42600000 Mașini-unelte

5.1.2. Locul de executare

Adresă poștală: Frankfurter Straße 100

Localitate: Darmstadt

Cod poștal: 64293

Subdiviziunea țării (NUTS): Darmstadt, Kreisfreie Stadt (DE711)

Țară: Germania

5.1.3. Durata estimată

Altă durată: Necunoscut

5.1.6. Informații generale

Participare rezervată:

Participarea nu este rezervată.

Proiect de achiziții publice nefinanțat din fonduri UE

Achiziția face obiectul Acordului privind achizițiile publice (AAP): nu

Această procedură de achiziții publice este adecvată și pentru întreprinderile mici și mijlocii (IMM-uri): da

Informații suplimentare: #Besonders auch geeignet für:freelance#, #Besonders auch geeignet für:startup#, #Besonders auch geeignet für:other-sme#, #Besonders auch geeignet für:selbst#

5.1.7. Achiziție publică strategică

Obiectivul achiziției publice strategice: Nu se aplică achiziții strategice

5.1.9. Criterii de selecție

Sursele criteriilor de selecție: Anunț

Criteriu: Înregistrare într-un registru comercial

Descrierea criteriului de selecție: 1. Existenznachweis Der Bieter/die Bietergemeinschaft (alle Mitglieder) hat eine Kopie der Anmeldungs- bzw. Eintragungsbescheinigung ins Berufs- oder Handelsregister nach Maßgabe der Rechtsvorschriften des Heimatlandes; andernfalls vergleichbarer Nachweis für die Existenz und den Gegenstand des Unternehmens des Bieters einzureichen. Der Auszug aus dem Handelsregister/vergleichbarer Nachweis darf zum Zeitpunkt des Schlusstermins für den Eingang der Teilnahmeanträge nicht älter als 6 Monate sein. 2. Eigenerklärung, dass für den Bieter/die Mitglieder der Bietergemeinschaft keine Ausschlussgründe nach §123, 124 GWB vorliegen (Formgebundene Anlage Bieterbogen) 3. ggf. Bietergemeinschaftserklärung Bietergemeinschaften müssen bereits als solche bieten. Die nachträgliche Bildung einer Bietergemeinschaft ist nicht möglich. Falls sich eine Bietergemeinschaft bewirbt, ist eine Erklärung einzureichen, aus der sich die Mitglieder der Bietergemeinschaft, die Absicht ihres Zusammenschlusses zu einer Arbeitsgemeinschaft im Auftragsfalle, die gesamtschuldnerische Haftung der Bietergemeinschaft sowie der bevollmächtigte Vertreter Bietergemeinschaft ergeben. (Formgebundene Anlage Bietergemeinschaftserklärung) 4. ggf. Nachunternehmereinsatzerklärung Falls der Bieter/die Bietergemeinschaft Nachunternehmen einsetzen wird, muss vom Bieter/von der Bietergemeinschaft erklärt werden, welcher Nachunternehmer für welche Leistung eingesetzt wird. (Formgebundene Anlage Nachunternehmereinsatzerklärung) 5. ggf. Nachunternehmerverpflichtungserklärung Falls der Bieter/die Bietergemeinschaft Nachunternehmen einsetzen wird, muss vom jeweils einzusetzenden Nachunternehmer erklärt werden, welche Leistung er erbringt, dass er die technischen, personellen und wirtschaftlichen Mittel zur vertragsgerechten Erbringung der Leistung zur Verfügung steht, die Eignungsleihe erklärt wird (sofern einschlägig) und dass beim Nachunternehmer keine Ausschlussgründe nach §§ 123, 124 GWB vorliegen. (Formgebundene Anlage Nachunternehmerverpflichtungserklärung)

Criteriu: Asigurare de despăgubire pentru riscuri profesionale

Descrierea criteriului de selecție: Der Bieter/die Bietergemeinschaft muss eine Eigenerklärung über Bestehen einer Berufshaftpflichtversicherung mit einer Versicherungssumme je Schadensfall (jährlich 2-fach maximiert) von jeweils mindestens: - 3 Mio. € für Personen- und Sachschäden - 100.000 € für Vermögensschäden bzw. Erklärung über die Bereitschaft des Bieters/der Bieter eine Haftpflichtversicherung mit den vorgenannten Deckungssummen im Auftragsfall für die Dauer seiner/ihrer Verpflichtungen aus dem Vertrag abzuschließen. Das Einreichen einer Versicherungsbescheinigung ist nicht erforderlich. (Wird über die formgebundene Anlage Bieterbogen erklärt)

Criteriu: Cifra de afaceri medie anuală

Descrierea criteriului de selecție: Darstellung des durchschnittlichen Jahresumsatzes (Formgebundene Anlage Bewerbungsbogen) Angabe des durchschnittlichen

Nettojahresumsatzes des Bieters/der Bietergemeinschaft mit in den letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahren. Ein abgeschlossenes Geschäftsjahr liegt vor, wenn der unternehmerische Jahresabschluss final vorliegt. MINDESTKRITERIEN: Für den Umsatz mit vergleichbaren Leistungen (Lieferung, Aufbau, Aufstellen, Montage, Inbetriebnahme und Einweisung von Werkzeugmaschinen) ist mindestens ein durchschnittlicher Umsatz von 60.000 € pro Jahr der letzten drei Geschäftsjahre nachzuweisen. Bei einer Bieter- oder Bietergemeinschaft zählt die Summe der Umsätze der Gemeinschaft.

Criteriu: Referințe despre livrări specificate

Descrierea criteriului de selecție: Referenzen (Formgebundene Anlage Bieterbogen) Der Bieter /die Bietergemeinschaft muss seine fachliche Leistungsfähigkeit anhand vergleichbarer Referenzen darstellen. MINDESTKRITERIEN: Vergleichbare Referenzen sind die Lieferung, Aufbau, Aufstellen, Montage, Inbetriebnahme und Einweisung von Werkzeugmaschinen. Es sind fünf vergleichbare Referenzen aus den letzten fünf Jahren nachzuweisen, mit einer Gesamtauftragssumme von netto mind. 50.000 EUR.. Zu den Referenzen sind folgende Angaben zu machen: 1. Welches Unternehmen hat die Referenz erbracht 2. kurze Beschreibung des Referenzprojektes 3. Zeitraum der erbrachten Lieferung 4. der Auftragswert der erbrachten Leistung 5. Name und Adresse des Referenzauftraggebers sowie Benennung eines Ansprechpartners mit Telefonnummer beim Referenzauftraggeber Hinweis zu den Referenzen: Fehlt eine Angabe zu den Referenzen, wird die jeweilige Referenz nicht gewertet

Criteriu: Alte cerințe economice sau financiare

Descrierea criteriului de selecție: 1. Einhaltung der Russlandsanktionen (Formgebundene Anlage Bieterbogen) Der Bieter / Bietergemeinschaft hat die Einhaltung der Russlandsanktionen zu bestätigen

5.1.10. Criterii de atribuire

Criteriu:

Tip: Preț

Descriere: Das Angebot mit dem niedrigsten Preis (netto zzgl. USt.) erhält den Zuschlag

5.1.11. Documentele achiziției

Limbile în care documentele achiziției sunt disponibile oficial: germană

Termenul-limită pentru solicitarea de informații suplimentare: 04/08/2026 09:00:00 (UTC+02:00) ora Europei de Est, ora de vară a Europei Centrale

Unde se găsesc documentele achiziției: <https://www.subreport.de/E65312716>

5.1.12. Condițiile achiziției publice

Condiții de depunere:

Depunere electronică: Autorizată

Adresa de depunere: <https://www.subreport.de/E65312716>

Limbile în care pot fi depuse ofertele sau cererile de participare: germană

Catalog electronic: Nu este permisă

Variante: Nu este permisă

Ofertanții pot depune mai multe oferte: Nu este permisă

Termenul-limită pentru primirea ofertelor: 10/08/2026 09:00:00 (UTC+02:00) ora Europei de Est, ora de vară a Europei Centrale

Durata în care oferta trebuie să rămână valabilă: 39 Zile

Informații care pot fi completate după termenul-limită de depunere:

La latitudinea cumpărătorului, toate documentele lipsă legate de ofertant pot fi depuse ulterior.

Informații suplimentare: Die Nachforderung erfolgt gem. §56 VgV

Informații privind deschiderea publică:

Data deschiderii: 10/08/2026 09:00:00 (UTC+02:00) ora Europei de Est, ora de vară a Europei Centrale

Clauzele contractuale:

Executarea contractului trebuie efectuată în cadrul unor programe de angajare protejată: Nu

Facturare electronică: Autorizată

Se va utiliza comanda electronică: da

Se va utiliza plata electronică: da

5.1.15. Aspecte tehnice**Acord-cadru:**

Niciun acord-cadru

Informații despre sistemul dinamic de achiziții:

Nu există un sistem dinamic de achiziție

5.1.16. Informații suplimentare, mediere și căi de atac

Organizația responsabilă cu căile de atac: Vergabekammer des Landes Hessen beim Regierungspräsidium

Informații privind termenele-limită pentru reexaminare: Ein Nachprüfungsantrag zur Vergabekammer ist unzulässig, soweit mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind (§ 160 Abs. 3 Nr. 4 GWB). Erkennt ein Bieter Verstöße gegen Vergabevorschriften, so hat er diese innerhalb von 10 Tagen nach Kenntniserlangung gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. §§ 134 und 160 Abs. 3 GWB bleiben unberührt.

Organizația care furnizează informații suplimentare cu privire la procedura de achiziții: ENTEGA AG

Organizația care oferă acces offline la documentele achiziției: ENTEGA AG

Organizația care primește cererile de participare: ENTEGA AG

Organizația care prelucrează ofertele: ENTEGA AG

8. Organizații**8.1. ORG-0001**

Denumire oficială: e-netz Südhessen AG

Număr de înregistrare: DE258553404

Adresă poștală: Dornheimer Weg 24

Localitate: Darmstadt

Cod poștal: 64293

Subdiviziunea țării (NUTS): Darmstadt, Kreisfreie Stadt (DE711)

Țara: Germania

E-mail: christian.breitschwerdt@entega.ag

Telefon: 000

Adresa de internet: <https://www.entega.ag>

Rolurile acestei organizații:

Cumpărător

8.1. ORG-0002

Denumire oficială: Vergabekammer des Landes Hessen beim Regierungspräsidium

Număr de înregistrare: 06151 12-6603

Adresă poștală: Dienstgebäude: Wilhelminenstr. 1-3; Fristenbriefkasten: Luisenplatz 2

Localitate: Darmstadt

Cod poștal: 64293
Subdiviziunea țării (NUTS): Darmstadt, Kreisfreie Stadt (DE711)
Țara: Germania
E-mail: vergabekammer@rpda.hessen.de
Rolurile acestei organizații:
Organizația responsabilă cu căile de atac

8.1. ORG-0003

Denumire oficială: ENTEGA AG
Număr de înregistrare: Berichtseinheit-ID 00003606
Departament: Zentraleinkauf ENTEGA-Konzern
Adresă poștală: Frankfurter Straße 110
Localitate: Darmstadt
Cod poștal: 64293
Subdiviziunea țării (NUTS): Darmstadt, Kreisfreie Stadt (DE711)
Țara: Germania
E-mail: christian.breitschwerdt@entega.ag
Telefon: 000
Rolurile acestei organizații:
Furnizor de servicii de achiziție
Organizația care furnizează informații suplimentare cu privire la procedura de achiziții
Organizația care oferă acces offline la documentele achiziției
Organizația care primește cererile de participare
Organizația care prelucrează ofertele

8.1. ORG-0004

Denumire oficială: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)
Număr de înregistrare: 0204:994-DOEVD-83
Localitate: Bonn
Cod poștal: 53119
Subdiviziunea țării (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Țara: Germania
E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de
Telefon: +49228996100
Rolurile acestei organizații:
TED eSender

10. Modificare

Versiunea anunțului anterior care urmează să fie modificată

:

13e74e03-d985-4387-b19d-ccbb0deffe9c-01

Principalul motiv al modificării

:

Corectare editor

Descriere

:

Folgende Anpassungen wurden beim Punkt 5.1.9 Eignungskriterien vorgenommen. ALT:
Referenzen (Formgebundene Anlage Bieterbogen) Der Bieter/die Bietergemeinschaft muss

seine fachliche Leistungsfähigkeit anhand vergleichbarer Referenzen darstellen.
MINDESTKRITERIEN: Vergleichbare Referenzen sind die Lieferung, Aufbau, Aufstellen, Montage, Inbetriebnahme und Einweisung von Werkzeugmaschinen. Es sind fünf vergleichbare Referenzen aus den letzten fünf Jahren nachzuweisen, mit einer Auftragssumme von netto mind. 60.000 EUR.. Zu den Referenzen sind folgende Angaben zu machen: 1. Welches Unternehmen hat die Referenz erbracht 2. kurze Beschreibung des Referenzprojektes 3. Zeitraum der erbrachten Lieferung 4. der Auftragswert der erbrachten Leistung 5. Name und Adresse des Referenzauftraggebers sowie Benennung eines Ansprechpartners mit Telefonnummer beim Referenzauftraggeber Hinweis zu den Referenzen: Fehlt eine Angabe zu den Referenzen, wird die jeweilige Referenz nicht gewertet
NEU: Referenzen (Formgebundene Anlage Bieterbogen) Der Bieter/die Bietergemeinschaft muss seine fachliche Leistungsfähigkeit anhand vergleichbarer Referenzen darstellen.
MINDESTKRITERIEN: Vergleichbare Referenzen sind die Lieferung, Aufbau, Aufstellen, Montage, Inbetriebnahme und Einweisung von Werkzeugmaschinen. Es sind fünf vergleichbare Referenzen aus den letzten fünf Jahren nachzuweisen, mit einer Gesamtauftragssumme von netto mind. 50.000 EUR.. Zu den Referenzen sind folgende Angaben zu machen: 1. Welches Unternehmen hat die Referenz erbracht 2. kurze Beschreibung des Referenzprojektes 3. Zeitraum der erbrachten Lieferung 4. der Auftragswert der erbrachten Leistung 5. Name und Adresse des Referenzauftraggebers sowie Benennung eines Ansprechpartners mit Telefonnummer beim Referenzauftraggeber Hinweis zu den Referenzen: Fehlt eine Angabe zu den Referenzen, wird die jeweilige Referenz nicht gewertet

Informații privind anunțul

Identificatorul/versiunea anunțului: a03f7793-f1b7-4d44-8387-95771855b034 - 01

Tip de formular: Procedură concurențială

Tip de anunț: Anunț de participare sau de concesiune - regim standard

Subtipul anunțului: 16

Data notificării expedierii: 16/07/2026 14:00:12 (UTC+02:00) ora Europei de Est, ora de vară a Europei Centrale

Limbile în care acest anunț este disponibil oficial: germană

Numărul de publicare al anunțului: 497959-2026

Numărul ediției JO S: 137/2026

Data publicării: 20/07/2026